



Illustration in Celebration of the 20th Chapter by Yui Fukuda (Member of Jussendai)



Age Group	Option A (%)	Option B (%)	Option C (%)	Option D (%)
18-24	45	35	10	10
25-34	55	30	10	5
35-44	40	40	15	5
45-54	35	45	15	5
55-64	30	40	20	10
65+	25	35	25	15



... Happy
new year.

... Happy
new year.

JANUARY 1ST



HEP!

TAKE
THIS.



DATE



HEP!

AW...

THANK YOU.
OH--OH!!
WHAT A
SURPRISE FOR
YOU TO GIVE
UPARD A MONEY
GIFT FIRST
THING IN THE
MORNING!!





ONII-
CHAN!!

THANK
YOU!

SFX: BELL



SFX:
IMPACT



THANK YOU
SO MUCH!

SFX: BELL



WELL...

IN THE
SAME
VENUE, IT'S
ONII-
CHAN'S
FAULT!!



DO YOU
HAVE TO
PAY FOR
THE EXTRA
CASH? NO,
YOU DON'T!!

SUPPOSE
A VENDING
MACHINE
PRODUCES
TWO
CANS BY
MISTAKE!

SFX: SLURP



LOOK! I'VE
GOT TWO
BOWLS!

SFX: APPEAL



AND GET
TWO BOWLS
INSTEAD AT
A RAMEN
SHOP...

SUPPOSE
YOU MAKE
AN ORDER
OF RAMEN
...

SFX: SLURP



THAT WAS
DELICIOUS!

SFX: CLANG!



IN THE
SAME
VENUE, IT'S
UNUSUAL
FACT?

TEXT: JINGU-MEN



AREN'T YOU
SUPPOSED
TO PAY FOR
THE EXTRA
BOWL IN
THAT CASE?



HOWEVER AT
A GAME
ARCADE...

GET-
POSE...



!?

WAIT A
SECOND!!



TM More: Counted is a dating sim game by KEY

SPK: SPOTLIGHT





SEKI, QUICK





MANGAHEI SEIYUNDO DESIGN
AND NORMAN SCAN PRESENT

Himomori! Umaru-chan

CHAPTER 20

ニカッ

RAN PROVIDER HOLLY CA MYO
TRANSLATOR AP
PROOFREADER VOLANDUM
CLEANER K-CHAN
RECAPTER PHACE
TYPESETTER AP
QUALITY CHECKER VOLANDUM



A Good Book Film Partners



TM Note: © gns is roughing © Norwagian Kross.

60%
OFF!!
1~4巻
絶好調
発売中!!







99% EXPECTING



99% CLINK





SPX CLINK



SPX CLINK

SPX CLINK



SPX DIVING





No way! There was \$2,000 you'd have could it run out so fast...

Whaaa! You're gettin' to be kidding me!



NO WAY...?

Tel Note: SP's stands for Street Fighter 4

TEXT ON FOOD TRUCK: GRIPE



SHE CAN GUESS WHY!

LET'S GO TO AN ARCADE!

THERE'S A NEW CHARACTER IN SP!

LET'S BUY SOME...

IT'S POSSIBLY...

LET'S INSERT A MYSTERY CARD NOW!

WE AREN'T GETTING THE BARE CARD...



SO SHE WON'T EVER TOUCH HER PINKY BANK AGAIN...

BUT I'M NOT GOING TO HELP THIS TIME. SHE NEEDS TO FEEL IT HARD.



SHE'S IN DISTRESS...

Waaaaah!



IT'S
TIME
TO
GO-
SOGAL
IT!

MONEY
GAVE
HIM
HAPPEN
SOME-
WHERE
IN
THIS
ROOM!



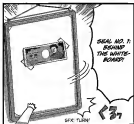
WHAT
THE
HIGH
HE DART?

NOW
THAT
IT
COMES
TO
THIS...
UNARMED
HAS
TO
REPORT
TO
'UNARMED
SECRET
SAYINGS'!



SEAL
NO. 2: THE
REMOTE
CONTROL.
BATTERY
COMPART-
MENT!

SFX: OPEN



SEAL
NO. 1:
REPAIR
THE
WHITE-
BOARD!

SFX: TURN



What
should
she
do?
She
needs
a
little
more...

It's
over...
there
was
nothing
else...



WHEN
DID
YOU
REMEMBER
IT
THAT
MOM?

SEAL
NO. 3:
UNARMED
ONLY-CHANGING
PRINTER!

SFX: RING



MANGAHEI SEIYUNDO DESIGN
AND NORMAN SCAN PRESENT

Himomori! Umeko-chan
CHAPTER 01

ニカッ

RAW PROVIDER: SEMBANGA
TRANSLATOR: NP
PROOFREADER: VOLANDUM
CLEANER: K-HAN
RECAPTION PHASE:
TYPESETTER: NP
QUALITY CHECKER: VOLANDUM

干物妹!

60

★

UMARU AND KINONESU

コミックス
①〜④巻
絶好調
発売中!!

A NEW GIRL
FROM THE PAST
WILL APPEAR
IN THE NEXT

GIRLS FASHION!
UMARU'S MODE







IN Note: 'Onchi' is a meal set served during the New Year break.













TEXT: DRY!!! DRY!!!



MANGAHEI SEIYUNDO DESIGN
AND NORMAN SCAN PRESENT

Himomori! Umeko-chan

CHAPTER 22

ニカッ

RAW PROVIDER: SEMIANDA
TRANSLATOR: NP
PROOFREADER: VOLANDUM
CLEANER: K-HAN
RECAP WRITER: PHAEZ
TYPESETTER: NP
QUALITY CHECKER: VOLANDUM







1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26



Figure 1







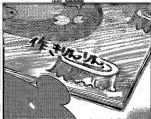
50% TRUMP



50% TRUMP

50% TRUMP







to be-
come...

a picture
book
writer...

I want...

SP: TWINKLE



YES!!

THAT'S
AMAZING!
CAN I SEE
IT?



KIRI-CHAN
WANTS TO BE
A PICTURE
BOOK
AUTHOR!

P-PLEASE
FORGIVE ME,
AUTHORSSS...

IT'S COOL-
I WANT TO
READ.

HOW IS IT?

SH-

N-NO...!
I-IT'S GOOD!
BUT IT'S TOO
EMBARRASSING!!

MANGAHEI SEIYUNDO DESIGN
AND NORMAN SCAN PRESENT

Himoud! Umaru-chan

CHAPTER 03

ニカッ

RAW PROVIDER: SEMBANDA
TRANSLATOR: APENYMOL'S-PREFERRED
PROOFREADER: VOLANBOM
CLEANER: KIRIAN
RECAPWR: PHACE
TYPESETTER: APENYMOL'S-PREFERRED
QUALITY-CHECKER: VOLANBOM - MITSUBU-KUN

累計60万部突破
 エッセイ
 ①〜④巻
 絶好調
 発売中



UMARU
 MELTS INTO
 THE SKY AND
 THE OCEAN.

ONIT-CHAN AND
 BUSINESS TRIP

干物妹！
 うまる

SFX DING DING



5000
 employees
 on work
 will sup-
 port you
 anytime!

They can
 find any
 bug or
 omission,
 and fix
 it on the
 spot!

SFX TINKLE



of
 demand
 quality as
 the name
 implies!

DIAMOND SERVICE

The
 security
 service
 by
 Diamond
 Service
 etc.

SFX CONNECTION



that can
 sync
 kitchen
 and floors

we offer
 a resour-
 cing
 control
 system.



Taking
 advantage
 of our
 security, and
 management
 system...

One...



TEXT: BUSINESS TRIP



TM Note: that bill is 10,000 yen, equivalent to 600 Norwegian kroner







SPF: ROLL AROUND / POP-FLUP



SPF: MY BODY IS TIRED



TM Note: 'Shinkansen' is a bullet train in Japan







OHU-
CHAW!

UMARU
IS ON A
BUSINESS
TRIP TOO!

SFX: SALUTE



CANY
UMARU
GO FOR A
LITTLE
WALK?

NO HOMER

...NIN
NIN



FLIM

SHUT

SFX: TURN



NOW, TO
HAMA-
MATSU!

I have a
feeling
about an
event!

Umuu

She won't
go back
until she
calls cold!

Are you
stupid? We
aren't here
for pleasure!

SFX: DIDDY

MANGAHEI SEIYUNDO DESIGN
AND NORMAN SCAN PRESENT

Himomori! Umeko-chan

CHAPTER 04

ニカッ

RAW PROVIDER: SEMBANDA
TRANSLATOR: APENYMOL'S PREFERRED
PROOFREADER: VOLANDUM
CLEANER: KIRIAN
RECAPWR: PHACE
TYPESETTER: APENYMOL'S PREFERRED
QUALITY CHECKER: VOLANDUM - MITSUBU-KUN



TEXT: POTATO CHIPS / MEAT FLAVOR





NORWAY?



AT EIGHT
IN THE
EVENING
INSTEAD
OF EIGHT
IN THE
MORNING.

My Right

... WE
WERE
SUPPOSED
TO ARRIVE
HERE ...



REV. SHE
OPEN
MAKER
SUCH A
PUMP
PROSTATE

... WELL,
SHE AT
LEAST
DON'T GET
THE DATE
WRONG.

Hey.

I'm sorry
but when
you hear
today... Don't
you usually
dreams it's
night in the
morning?



AND

... huh?
Do you
think it's
okay to
be free
like that?



THEN,
WHY DON'T
WE GO DO
RESEARCH
ON ESPION-
AGE INDI-
VIDUALLY
UNTIL THE
EVENING?

THEN, KAHAL...
WE'D HAVE
TO COLLECT
CUSTOMER
DATA IN THE
RESTAURANT
SYSTEM...



TEXT: VALENTINE FAIR





STORE NAME: R&B SPIRIT



OFF: KIDDO



OFF: DUEP



HERE'S
ED-
TOPPED
RICE.



AWESOME!!



... YOU
KNOW
EVERY
DETAIL.

Did you do
that, Oury
(Penny)?

ARE THEY
HELPING
FROM
HANDMADE
LIFE. NOT
FORGOTTEN
DANCE...



WFX BUNCH



ほめ
ほめ
OK STEAM



WFX BUNCH

TEXT: YIMMAMU!

TV Note: Tōken says 'Hibunabunshi' (Hagori-style oil topped rice) and Unaru goes on 'Mawashi' which means fried eels in a Kansai dialect.



TV Note: Chazuke is a mix of rice, tea and other ingredients

SFX: FOLD

SFX: SLURP



SFX: WINDS



SFX: MUNCH





MANGAHEI SEIYUNDO DESIGN
AND NORMAN SCAN PRESENT

Himawari Umeko-chan

CHAPTER 35

ニカッ

RAW PROVIDER: SEMBANDA
TRANSLATOR: APENYMOS-PREFERRED
PROOFREADER: VOLANDUM
CLEANER: KARAN
RECAPWR: HYMES
TYPESETTER: APENYMOS-PREFERRED
QUALITY CHECKER: VOLANDUM - MITSUBU-KUN

STAR IN THE NIGHT
SKY ARE SPINNING
AROUND UMARU.

干物妹!

コミックス
1~4巻
絶好調
発売中!!

アニメ化進行中♪







IN Note when someone is finished telling his ghost story, he blows a candle out. They keep telling stories until all candles are out.



SPE SLOW





I'VE
ALREADY
ARRIVED,
THOUGH.

See you
later!

SAID A
GOOD BYE!



Who
are you
people?



ARE YOU
GOING TO
BRING
A RAGE
DOGGY?

GET UP
GLORY!

IT'S A LITTLE
EARLY, BUT THEY
SHOULD BE!



WHAT-
EVER.
COME
IN.



EEH? THEY
ARE
GLAD-
ING AT ME!

HA...
YOU'RE
EARLY.

OH BOY,
WHAT A
CUTE KID

HA,
WELL...
WE'RE
FROM
Diamond
service...



LET'S
GET
STARTED
WITH
POTA-
TOES.

THEN...



THE MASTER
CHEF HAS
ABSOLUTE
POWER IN A
KITCHEN. DO
SOME MORE
FOR ME.



CALL ME
"MASTER
CHEF"
HERE.

HEY

WE'RE HERE
TO GATHER
CUSTOMER
DATA FROM
YOUR
RESTAURANT...



HIS
CHEF
COSTUME
IS SO
HOT!

Y-
HEY



Y-
HEY

MOVE
YOUR
HANDS
FAST!





TEXT: BOW



TEXT: CHANGING



MANGAHEI SEVENTH DIVISION
AND NORMAN SCAN PRESENT

Himomori! Umeko-chan

CHAPTER 06

ニカッ

RAW PROVIDER: SEMAANDA
TRANSLATOR: APENYMOS-PREFERRED
PROOFREADER: VOLANDUM
CLEANER: KIRIAN
RECAPWR: HIME5
TYPESETTER: APENYMOS-PREFERRED
QUALITY CHECKER: VOLANDUM - MITSUBU-KUN



TN Note: "Hinamatsuri" is Girl's Day, March the 3rd, in Japan.





TV Note: Hina dolls are displayed at Hinamatsuri events.



TV Note: Kristakes is the third of the 24 solar terms in the East Asian calendar, usually between March 5th and 20th.



ONE TURN



TM Note: Gen is a parody of ADOX, a retail group in Japan.







001. SHINA





TEXT SHOULD DEFINITELY READ KIMONO AND NOT "KIDNO"...





Mangaen Scanning Division
and Norman Scan Project

Himoud! Umaru-chan

CHAPTER 01

ニカッ

RAW PROVIDER: SEHABADA
TRANSLATOR: WHOYMC'S-PREFERRED
PROOFREADER: VOLKIDUM
CLEANER: KAGAN
EDITOR: HIRISAMINAO
THYSETER: WHOYMC'S-PREFERRED
QUALITY-CHECKER: VOLKIDUM-MITSUBU-KUN

干物妹！ うぶちゃん

EBINA-CHAN'S
CONFESSION ON
CHRISTMAS EVE,
WHERE DID IT END UP...?

DECEMBER 24TH

★ ONI-CHAN
AND COOKING

コミックス
第5巻
3/19(木)
発売!!

WELL... IT'S
DANGEROUS
TO WALK
ALONE AT
NIGHT LIKE
TODAY.

CALL IMARET
AND HE HERE
TUNE YOU SAT
OUT.

SPEAKING
OF THE
YAKINIKU
STORE THE
OTHER
DAY...

I HAVE
SOMETHING
TO SAY.

ONI-
SAN...

HEY
...

Yes?
Yaku-
niku!!



I'M
LOOKING
FOR A
GOD...

BUT...
WELL...



Fin...

Err...
I'm one-
wording
to ask...

SOME-
THING TO
SAY?



IT'S A
BREAK
TIME.



MAHA-
MATSU



IT'S BECOME
EASIER TO
WRITE
DESIGNS OR
REPORTS
THANKS TO
FIRST-HAND
EXPERIENCE.

Dora's
recommendation
• chicken rice
• western-style
• hamburger
• French fries

AT FIRST,
WE WERE
WORRIED
BECAUSE
WE HAD
TO WORK IN
THE
KITCHEN...



IT'S BEEN
A WEEK
SINCE WE
CAME TO
MAHA-
MATSU ON A
BUSI-
NESS TRIP.

IT'S
MAMA...





I CAN
TELL
FROM THE
WAY YOU
WORK.



Yes?

I GET
THEY'RE
SPOILED
THEN.



PEELING
POTATOES,
WASHING RICE -
ALL THOSE JOBS
I GAVE YOU...



IT FEELS AS
LIKE YOU'VE
BEEN DOING
THEM FOR AN-
OTHER'S SAKE
INSTEAD OF
YOUR OWN.







SPX: JOSELY ADAM



SPX: STEVEN





WORKING
AT A
RESTAURANT
IN TOKYO.

I THINK
MY BIG
BROTHER
IS...



I BELIEVE
HE'S GOING
WELL SOME-
WHERE.

BUT...

NO...
HE LEFT
HOME
WHEN I
WAS SEVEN...

AREN'T
YOU IN
TOUCH
WITH HIM?



COULD
IT BE...



YES-
GIRL!

HEY YOU
BOYS! GET
READY FOR
THE AFTER-
NOON'S
WORK!

Mangaichi Scanning Division
and Normal Scan Present

Himoud! Umaru-chan

CHAPTER 08

ニカッ

RAW PROVIDER: SEMBADA
TRANSLATOR: WHOYMYOU'S-PREFERRED
PROOFREADER: VOLKANODUM
CLEANER: KAGAN
RECOVER: NIKKI'S
THYSETER: WHOYMYOU'S-PREFERRED
QUALITY-CHECKER: VOLKANODUM-MITSUBU-KUN

週刊

ヤングジャンプ

アニメ化祭

16
10月4日発売



向井地 美音
AKB48



佐藤麗奈



アニメ化記念
特別インタビュー

ONE
村田雄介

干物妹
まっちゃん
サンカクヘッド

ONEPUNCHMAN
特別編



THE TV
ANIME
BROAD-
CAST
BEGINNS
IN JULY
2015!

HIMOTO
UMARU-
CHAN
BY KANAKO KUROKI

AnimeJapan 2015に

うまる登場!

TEXT: UMARU WILL APPEAR AT
ANIME-JAPAN 2015 EVENT!

UMARU-N

THIS IS
UMARU WHO ALL
YOU READERS
HAVE BEEN
BRINGING UP!

干物妹!

WINNER OF THE LITTLE SISTER
ILLUSTRATION CONTEST - CHAO



★ UMARU AND RETURNING HOME

SPX: GILSON



THE BUSI-
NESS
TRIP IS
OVER.



I'M
HOMER
-!

SPX: GILSON





SPR. GUN!



TEXT: HUMANITIES



SPR. SACRED



TEXT BELL



CRIST BURST IN



WAX DOORBELL





TV Note: 38 yen is roughly 2 Norwegian Krone



SFX: TALK



SFX: JAMB





SPK: BATTLE





MANGAHEI SEIYUNDO DESIGN
AND NORMAN SCAN PRESENT

Himoud! Umaru-chan

CHAPTER 09

ニカッ

RAW PROVIDER: SEIYUNDO, TRISTATHORN
TRANSLATOR: ARIENYMOIS-PREFERRED
PROOFREADER: VOLANDUM
CLEANER: KIRIAN, VTRLS
RECAPPER: HIMES
THYSETER: ARIENYMOIS-PREFERRED
QUALITY CHECKER: VOLANDUM, MITSUBU-KUN





SP-01 P02





YOUR
CUTENESS!
YOUR
LOVE-
LINKS!
MY DESIRE
TO HOLD
YOU IN MY
ARM!!

THIS
PICTURE
HAS NOT
YET
CAPTURED
THE GOOD
THINGS
ABOUT
YOU
MATESS-
GE!



00K DANCE





SFX: RELAXED



TEXT: FORTNO CHIPS



SEE-
REING A
MODEL
IS A
TOUGH
JOB.

NOW... HER
LOVELINESS
STEMS
FROM HOW
NATURAL SHE
ACTS.



HAB? Did
it not go
well?

Mistress!
I'm sorry!
You can
leave now!



YOUR
SPE-
CIALTY,
HOW?

DON'T
WORRY!
IT'S MY
SPECIALTY
TO LAUGH
IN THE
SHADOWS!



WHAT?
BUT IT
MIGHT
POWEE
ME.

I'M SORRY,
MISTRESS! I
WANT YOU TO
ACT NORMAL
AFTER ALL. I'LL
CATCH THE
SCENE'S ON MY
OWN!

SFX: SLOWLY



001 002





WHEN
SHE'S WITH
ONII-SAN...

WAITRESS
MAKES THE
BEST SMILE...

Kelbee

TEXT: KELBEE VOY TO CHIPS

RUN?
DON'T
WHA?

No!
I have
some-
thing to
show at
home
right
now!

KIDD-
GAM, DO
YOU WANT
TO JOIN US
FOR
DINNER?



MANGAHEI SEIYUNDO DESIGN
AND NORMAN SCAN PRESENT

Himoud! Umasu-chan

CHAPTER 100

ニカッ

RAW PROVIDER THESTANTHORN
TRANSLATOR APENYMOL'S PREFERRED
PROOFREADER VOLANDUM
CLEANER KIRIAN
REPAIRER HYMS
TYPESETTER APENYMOL'S PREFERRED
QUALITY CHECKER VOLANDUM - MITSUBU-KUN







SPK. PUNCH







SPIN FLINCH







SFX: BLUSH

SFX: EXPLODE



Mangaichi Scanning Division
and Norman Scan Present

Hinokuni Umaru-chan
CHAPTER 100

ニカッ

SCAN PROVIDED BY THE SILENT THORN
TRANSLATION BY WHYNMCS-PREFERRED
PROOFREADER VOLCANOUM
CLEANER KARAN
RECOVER BY HIRASAKI
TYPESETTER WHYNMCS-PREFERRED
QUALITY CHECKER VOLCANOUM-MITSUBU-KUN

干物妹!

102 UMARU AND OKONOMIYAKI

UMARU SINKS THROUGH THE WATER'S SURFACE; SHE SHINES IN THE MOONLIT NIGHT.

THE TV ANIME BEGINS BROADCASTING IN JULY!

Tl. Note: Okonomiyaki is a Japanese-style pancake with toppings.







SFX SIZZLE



SFX CHOP CHOP CHOP



SFX TONG



SFX MIX







SEA FLIP



SFX: BRIGHTEN



SFX: LAND

SFX: TUMBL



SFX: BO-CLAMP



SFX: CLANG

SHAKE

Y
U
M
M
Y

SPK POP-



SPK MURDER!



SPK MURDER!



Mangaichi Scanning Division
and Norman Scan Present

Hinomoto Umeko-chan
CHAPTER 102

ニカッ

SCAN PROVIDED BY THE SILENT THORN
TRANSLATION BY WHYNMCS-PREFERRED
PROOFREADER VOLCANOUM
CLEANER KARAN
RECOVER BY HIRASAKI
TYPESETTER WHYNMCS-PREFERRED
QUALITY CHECKER VOLCANOUM-MITSUBU-KUN





NO NO
NO NO
NO WAY!

BUY BUY
BUY BUY
BUY BUY
BUY BUY
IT!



NO!

BATTLE FIELD 679
A VERY POPULAR
FPS FRANCHISE
FINALLY RELEASED
A NEW GAME! THEY
HAVE A REMODED
STYLE OF MULTI-



TELL
ME.

Umara
Just even
tell you
what the
"wants"



Big
trouble!

One-
chara
energy! Lots
relics
for the
love
being

WRATH!

ANYWAY
HEY YOU
SHOULD
LEARN TO
CONTROL
YOUR
PISSES!



UMARA'S
PLAYING
THEM TOO.

DIDNT I
JUST
RECENTLY
BUY YOU
GAMES?
I'LL BUY IT
AFTER YOU
FINISH
THOSE!



TL Note: This is a parody of Simeon Ntoko Kerepo (2013) *Subverted: the Ultimate Weapon*.



SPY: FLINCH!

SPY: TURN!

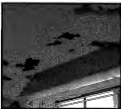




SPR! CHANBANBANBAN







Mangaichi Scanning Division
and Norman Scan Present

Himawari Umami-chan
CHAPTER 103

ニカッ

SCAN PROVIDED BY THE SILENT THORN
TRANSLATION BY WHYNMCS-PREFERRED
PROOFREADER VOLANODUM
CLEANER KARAN
RECOVERED BY SAKINAKO
TYPESETTER WHYNMCS-PREFERRED
QUALITY CHECKER VOLANODUM-MITSUBU-KUN

FLUFFY
FLUFFY,

CHERRY
BLOSSOMS
AND UMAREU

FLOWERS
BLOSSOM IN
SPRINGTIME.



干物妹！
うまるちゃん

CHAPTER 104: UMAREU AND DEPARTMENT STORE





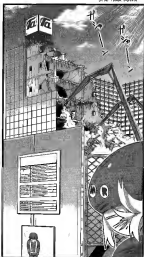
WFL AIRPLANE















THAT
DON'T
CHANGE
DES-
PITE A
CHANGE
IN SUR-
ROUND-
INGS.

BUT
THERE
ARE
THINGS



WILL BE
SOME-
THINGS
TOTALLY
DIFFER-
ENT
WHEN WE
GROW UP.

THIS
SCENERY
WE'RE
USED
TO..



IN
YOUR
MEMO-
RIES.

THEY
LIVE...



干物妹！
ひまわり
うまるん

山崎和佳奈 声優
第1巻 第1話 8/15

Mangaichi Scanning Division
and Normal Scan Present

Himoud! Umaru-chan
CHAPTER 104

ニカッ

RAW PROVIDER: THE SLANTHORN
TRANSLATOR: APOXYMOUS/PREFERRED
PROOFREADER: VOLANDEM
CLEANER: MCRIDEFY-HTMLS
REUPLOADER: FOU
TYPESETTER: APOXYMOUS/PREFERRED
QUALITY CHECKER: VOLANDEM



SPA: 0007





SFX: BRIGHTEN



SFX: STEP



SFX: RUN

SFX: FACE PLANT!





SFX: WHIR





SFX: WHOOM





SPE. RUN



SPE. TRIP



SPE. CLUCK





Mangaichi Scanning Division
and Normal Scan Present

Himoud! Utsu-chan
CHAPTER 105

ニカッ

RAW PROVIDER: THESTANTHORN
TRANSLATOR: WHOYMOE'S PREFERRED
PROOFREADER: VOLANDUM
CLEANER: MCRISEY
REUPBEAR: FOU
TYPESETTER: WHOYMOE'S PREFERRED
QUALITY CHECKER: VOLANDUM





SPK TIDN



SPK TWICH



SPK OFFER





SPK: CLAYTON



SPK: CHATTER





TEXT FEEDING MODEL



67X 67X





to hang
out with
me...?

Isn't it
boring...

DANGER

PLEASE DO NOT STAND
ON YELLOW LINE



**HOW
FOOLISH
OF ME TO
TALK ABOUT
NOTHING
BUT THE
ONE OF
THING.**

Very
creepy...

Even
worse,
I had
some-
thing
strange
on my
free
pads



**WOW...?
WHAT AM I
TALKING
ABOUT?**

We lost
an hour
on the
roller
coaster...

I suddenly
called out
and made
you worried.

ANY SILENCE...



NO.



**SHE'LL
NEVER
BOther
STOMACH
OUT
WITH ME
AGAIN.**

Haha...

**AT
THIS
RATE...**





Mangaichi Scanning Division
and Normal Scan Present

Himomori! Umaru-chan
CHAPTER 106

ニカッ

RAW PROVIDER: TRUSTANTHORN
TRANSLATOR: ARIKYMOS/PREFERRER
PROOFREADER: VOLANDUM
CLEANER: MCDUFFY
REPAIRER: HIRASAKINAKO
THRESETER: ARIKYMOS/PREFERRER
QUALITY CHECKER: VOLANDUM

干物妹！ うまるちゃん

SISTER TRAIN

HEADING TO →



OPV BLUE DARTING



☆ UMARU AND NIGHT



OPV SUNSHINE



6PM FLED FLOP





SFX: WIND



SFX: WHITE



SFX: ROLL





I KNOW.

THE FIVE STARS
LINED UP OVER
THERE ARE
CASSIOPEIA.

HM...
I DON'T
THINK WE GET
METEOR
SHOWERS
NEAR HERE
AT THIS TIME
OF YEAR.

.....
ARE THERE
METEORS?

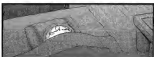
—
SHE
DIDN'T
KNOW.

DO YOU
KNOW WHAT
THE SHINING
STAR OVER
THERE IS?





NEXT
DAY



SPY X FAN



Mangaichi Scanning Division
and Normal Scan Present

Himawari Umeko-chan
(CHAPTER 10)

ニカッ

RAW PROVIDER: THUSTANTHORN
TRANSLATOR: HIKARYMOON-PRIDEFUL
PROOFREADER: VOLANDBOY
CLEANER: MCRUDEFY
RECAPPER: HIKESAMINAKO HIRATA
TYPESETTER: KAM
QUALITY CHECKER: VOLANDBOY